



"HERE is the key to your newhome." And with these words, C. F. Smith, superintendent of staff and service divisions, turned over the key to the new LEC Headquarters to F. H. Ritfeld, council president. Mr. Smith was instrumental in getting the new location for the LEC. "ESAKI ta e yabi pa boso cas nobo." Y cu e palabranan aki, C. F. Smith, superintendente di departamentonan di servicio y staff, a entrega e yabi pa e oficina nobo di LEC na F. H. Ritfeld, presidente di e council. Sr. Smith a hunga un papel importante den hayamento di e lugar nobo pa LEC.

Lago Employee Council A Habri Oficina Nobo

Edificio di Zone 3 Renoba Duna na Miembronan di Council

Un grupo di como 125 hende incluyendo un parti di Comité Ejecutivo di Lago, cuerponan di representacion di empleado y di hefenan tabata mirando F. H. Ritfeld ta habri un porta 1 di Juni. Esaki tabata e porta di e Oficina nobo di Lago Employee Council of manera C. F. Smith, superintendente di Staff & Service Divisions, a bisa algun momento promer na Presidente di Council Ritfeld "Ata e yabi di e cas nobo di LEC."

E oficina anterior di Zone 3 - enfrente di Marine Office - completamente renoba cu oficinanan pa tur miembronan di Council y despues un lugar grandi pa reuni, ta representa e segundo Oficina di LEC. E promer oficina cu a worde habri 30 di November 1951 a bira, manera Presidente di LEC Ritfeld a bisa e grupo, "mucho chikito pa accomoda e puestonan auctorita di Lago Employee Council." Sr. Ritfeld a haci e declaracion aki como e promer orador di e ceremonia di apertura. Introduci door di Miembro di Council J. W. Thompson, kende a actua como maestro di ceremonia, el a bisa e grupo cu e oficina bieuw situá banda di Centro Medico pa Emplea-do tabata adecuado pa hopi anja. "Pero", el a bisa, "segun Lago tabata crece asina tambe representacion a aumenta. El a crece pa enfrentá e demandanan creciente di nos constituyentenan." El a muntra cu e uso aumentá di tempo di miembronan di Council a haci necesario pa aumenta e cuerpo di LEC for di ocho te 13 miembro.

Sr. Ritfeld a bisa cu e edificio nobo lo worde duná mas uso como un centro di actividad. Na constituyentenan di LEC el a priminti di mantene un standard di bida, condicionnan di trabao y nivelnan economico y social. Na miembronan di Directiva el a expresa su gratitud pa e oficina nobo.

Despues di e discurso di Presidente di LEC como un acceptacion di

e edificio, Sr. Horigan a dirigi palabranan na e grupo. Su sentimentonan na promer lugar tabata complimentary ora el a nota cu "LEC a sali cu exito door di seis anja masha dificil - e anjanan di crecimiento, e anjanan di formacion, cual hopi organizacion ta faya di sobrevivi." Presidente di Lago a accentua e credibilidad di e periodo di crecimiento di seis anja pasobra "durante e periodo aki boso (LEC) tabata someti na presion causá door di cuatro campanja politico emocional, durante cada uno di cual LEC a worde haci un tema di discusion; promer door di un partido politico, despues door di un otro. Esaki ta un bon indicacion di boso forza inherente y ta duna bon pronosticacion pa futuro."

Sr. Horigan a termina su remarcacion cu e speranza cu LEC lo continua di traha den unidad den e facilidadnan nobo. El a bisa e huespedes cu door di haci esey, LEC lo bira mas fuerte y lo keda traha cu exito.

Superintendente General F. W. Switzer, Gerente di Relaciones Industrial J. V. Friel y Miembro di Council J. H. Lake tambe a dirigi palabra. Sr. Switzer a accentua cu LEC tin e experiencia cu ningun otro tin y por duna empleadonan di Lago representacion efectivo cu nan mester. El a menciona, dunando credito na Council, cu LEC a logra realiza su obligacionnan y esfuersonan pa mehoracion den un atmosfera di desafio for di un otro clase di representacion. "Un otro paso grandi,"

(Continua na pagina 2)

Lago Employee Council Opens New Headquarters

4,708,631 Safety Record Posted

A lost time accident at about 1:20 p.m. May 28 ended Lago's run of accident free man hours at 124 days. At the time of the accident, which occurred in No. 8 Cracking Unit, Lago employees had completed 4,708,631 man hours free of lost time injuries. The new record exceeds the 4,055,000 established Jan. 16, 1955 by 653,631 man hours.

Four Mechanical Promotions Made Effective June 1

Four promotions were announced in the Mechanical Department effective June 1. The advancements involved Ellison L. Wilkins, Arthur E. Krottnauer, Jr., Adolfo Halpert and Johannes G. Ridderstap and took effect within the framework of the Machinist and Instrument Crafts.

The four men involved in the promotions have a total of over 88 years' combined service. The service extends from Mr. Krottnauer's high of nearly 27 years to Mr. Ridderstap's 14 1/2 years.

Mr. Wilkins, with but a few days shy of 26 years of service, was promoted to general foreman of the Mechanical Department - Machinist. He fills the vacancy caused by the recent retirement of Howard A. Lambertson. The advancement of Mr. Wilkins' returns him to the craft in which he worked when hired by Lago in May, 1930. Hired as a machinist first class in the Machinist Craft, he remained there only three years before moving over to the Instrument Craft as an instrumentman first class. He remained in the Instrument Craft until May, 1950 when he was promoted to assistant zone foreman of Mechanical Field Coordination. Prior to his recent move he was made general foreman of Mechanical - Instrument.

Mr. Krottnauer started his Lago career in November, 1928 in the Mechanical Department - Labor as a concrete steelman. He worked in Utilities and Electric Craft until

(Continued on page 2)



E. L. Wilkins



A. E. Krottnauer



A. Halpert



J. C. Ridderstap

Refurbished Zone 3 Building Turned Over to Councilmen

A group of some 125 men embracing segments of Lago's Executive Committee, employee representative and supervisor bodies watched F. H. Ritfeld open a door June 1. It was the door to the new Lago Employee Council Headquarters or as C. F. Smith, superintendent of staff and service divisions, had said moments before to Council President Ritfeld "Here is the key to the new LEC home."

The former Zone 3 office - opposite the Marine Office - completely renovated with offices for all Council members leading off a large assembly area, represents the second LEC headquarters. The first, opened Nov. 30, 1951, had, as LEC President Ritfeld told the group, "become too small to house the increased functions of the Lago Employee Council." Mr. Ritfeld made this statement as first speaker of the opening ceremonies. Introduced by Councilman J. W. Thompson, who acted as master of ceremonies, he told the group that the old headquarters located alongside the Employee Medical Center had been adequate for many years. "But," he said, "as Lago grew so did representation. It grew to cope with the increasing demands of our constituents." He pointed out that the increased calls on Council members' time had necessitated enlarging the LEC body from eight to 13.

Mr. Ritfeld said that the new building would be given greater use as a center of activity. To the LEC constituents he pledged to maintain the standard of living, working conditions and economic and social levels. To members of management he expressed his thanks for the new headquarters.

Following the LEC president's acceptance-type speech, Mr. Horigan addressed the group. His sentiments were primarily complimentary as he noted that "the LEC has come successfully through six very difficult years - the growing years, the formative years, which many organizations fail to survive." Lago's president stressed the credibility of the six-year growth period because

12 Oloshi di Servicio Presenta

Diez-dos number mas a worde agregá na e lista di recibidornan di oloshi pa 25 anja di servicio Juni 6. E ora, C. F. Smith, superintendente di departamentonan di servicio y staff a haci e presentacionnan na hombernan di Mechanical, Process y Marine Department kende a cumpli 25 anja di servicio cu compania.

Esuan cu a recibí oloshi ta Z. Dirkz, garage; M. Henry, scaffolders; E. A. Cartl, garage; J. A. Hope, garage; L. B. Kock, paint; C. Hanna, pipe; A. O. van Heyningen, yard; M. Geerman, LOF; E. A. Abbott, Receiving & Shipping - Wharves; J. Landau, cracking; P. Winterdaal, Receiving & Shipping - Wharves y R. Vrolijk, floating equipment.

Trinta supervisornan y miembronan di directiva a muntra un acto di presencia na e ocasion aki. E 12 recibidornan a hiza e total di oloshinan pa 25 anja te 389.

"during this period you (LEC) have been subjected to pressure generated by four emotional political campaigns, during each of which the LEC has been made an issue; first by one political party, then by another. This speaks well of your inherent strength and augurs well for the future."

Mr. Horigan closed his remarks with the hope that the LEC continues to work in unity in the new facilities. He told the guests that by so doing, the LEC would gain in strength and remain successful.

Other Speakers

General Superintendent F. W. Switzer, Industrial Relations Manager J. V. Friel and Councilman J. H. Lake also took the podium. Mr. Switzer emphasized that the LEC has the experience no one else has and can give Lago employees the effective representation they should have. He mentioned, with credit to the Council, that the LEC has come about with a realization of its duties and a struggle for improvement in an atmosphere of challenge from another type of representation. "Another big step," he said, "is the present revising of the Working Agreement. There will be others, and they will be conducted by the LEC with employee confidence."

Mr. Friel referred to the 1951 headquarters opening. Going back five years Mr. Friel said that while the building had changed, those who represent management and employees had changed and the times had changed, "the fundamentals which applied then apply today."

A Symbol

The Industrial Relations manager expressed the thought that "the fine building opened today must be a symbol of the forward march of employer-employee relations at Lago. As such, it is a very important step in that forward march - a step in the direction of making communications better and understanding clearer than ever before." He further stated that the building is a symbol "of a high desire on the part of management and you as employee representatives to create the best possible working atmosphere for the consideration and settlement of employee problems. The existence of an LEC and the whole representative plan, is in itself just a physical means of expressing a desire - a mutual desire to gain the heights of employer-employee understanding and cooperation."

Mr. Lake expressed his and the Council's thanks for the new facilities. According to Mr. Lake it meant the turning of a new page in the history of Lago representation. The Councilman pointed out that "as a council needs tools, representatives need facilities." He was also confident that the LEC would now

(Continued on page 2)

ARUBA ESSO NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD. Printed by the Aruba Drukkerij N.V., N.W.I.

LEC A Habri Oficina Nobo

(Continued from page 1)

el a bisa, "ta e revisamento actual di Combenio di Trabao. Lo tin otro pasonan, y nan lo worde conduci door di LEC cu confianza di empleadonan."

Sr. Friel a referi na e apertura di e oficina na 1951. Mientras el a bai back cinco anja pasá, Sr. Friel a bisa, cu mientras e oficina a cambia, esnan na a representa Directiva y empleadonan a cambia y tempnan a cambia, "e principionan fundamental cu tabata aplica e tempo ta aplica awe ainda."

E gerente di Relaciones Industrial a expresa e idea cu "e edificio cu a worde habri awe mester ta un simbolo di e marcha adelante di relacionnan entre patrono y empleado na Lago. Como tal, e ta un paso masha importante den e marcha adelante - un paso den e direccion pa haci comunicacion mehor y comprendimento mas cla cu nunca antes." Ademas el a bisa cu e edificio "ta un simbolo di un alto deseo pa banda di Directiva y boso como representantenan di empleado pa crea e mehor posible atmosfera di trabao pa considera y arregla problemaman di empleadonan. E existencia di un LEC y henter e plan representativo den su mes ta e medio fisico pa expresa un deseo - un deseo mutuo pa alcanza lo mas halto den compren-

demento y cooperacion entre patrono y empleadonan."

Sr. Lake a expresa su mes y Council su gratitud pa e facilidadnan nobo. Segun Sr. Lake esaki tabata historica birando un pagina nobo den historia di representacion na Lago. E miembro di Council a munstra cu mescos "cu un trahador mester di herment, representante mester facilidadnan." El tambe tabata confidante cu LEC avor lo ta den un mehor posicion pa yuda tur constituyentenan. El a reconoce e esfuerzonan di Sr. Smith pa haya e edificio pa Council, a gradici miembronan di Departamento di Relaciones Industrial kende a asisti Council hopi bez y a gradici e constituyentenan di Zone 3 cu a traha ariba e oficina nobo di LEC.

Un otro orador tabata J. Erasmus, miembro anterior di LEC y actualmente un empleado di gobierno. Sr. Erasmus a duna su compliment na empleadonan y representantenan di compania y a bisa cu e edificio nobo ta un "milestone den representacion y un ehempel di Lago su buena voluntad di desaroya comprendimento mutual."

LEC Opening

(Continued from page 1)

be in a much better position to help all constituents. He acknowledged the efforts of Mr. Smith in obtaining the building for the Council, thanked members of the Industrial Relations Department who have aided the Council time and again and saluted the constituents of Zone 3 who worked on the new LEC headquarters.

Also called to speak was J. Erasmus, former LEC member and presently a government employee. Mr. Erasmus extended his compliments to employee and company representatives citing the new building as a "milestone in representation and an example of Lago's willingness to develop mutual understanding."

Following the addresses, the guests and Council members joined in a period of informality that included refreshments and an inspection of the new quarters.

The ceremony opened outside the building. Councilman Thompson welcomed the guests and introduced Miss Jacoba de Kort of the Accounting Department who cut the ribbon stretched across the building entrance. Mr. Smith presented the key to the new "LEC home" to Mr. Ritfeld, who proceeded to open the door to Lago employee representation.

Perez, Quandus Helder Ta Bai Cu Pension

Tres empleado di Mechanical Department actualmente ta ariba lista pa bai cu pension. Un a bai caba, e otro dos lo laga servicio di compania Juli 1.

Ludovicio L. Quandus a retira luna pasá y Bicento Perez y Miguel M. Helder ta bai cu pension Juli 1. Sr. Quandus tabatin mas cu 21 anja di servicio ora el a laga empleo di compania El a cuminsa na Augustus 1933 como laborer promerklas den Mechanical Department - Boiler. El a keda den Boiler Craft te Januari 1937 tempo cu el a transferi pa welding como Welder C. Despues el a worde promovi pa Welder E.



B. Perez M. H. Helder

Sr. Perez lo a completa mas di 15 anja di servicio ora su fecha di retiro yega. El a cuminsa den Marine Shipyard na Januari 1941 como laborer B. El a keda den Shipyard te Januari 1953 ora el a worde transferi pa Mechanical Department - Pipe. El a bai Pipe Craft como pipe yardman y a haya dos promocion poco despues di su transferimento cual a haci'le pipefitter helper B y despues A.

Sr. Helder a traha mas di 19 anja den Paint Craft. El a cuminsa como laborer D. Despues el a worde promovi pa laborer A y mas despues pa painter helper B, e posicion cu el ta ocupa actualmente.

Lambertson Leaves On Retirement

Howard A. Lambertson, general foreman of Machinist and Foundry Crafts of the Mechanical Department left Aruba June 6 on furlough preceding retirement Nov. 1. At the time of Mr. Lambertson's retirement he will have completed 17 years' and 11 months' Lago service.

His entire career was spent in the Machinist Craft where he started as a subforeman first class in November, 1938. He received four promotions which made him tradesforeman, planner, assistant general foreman and finally general foreman. The promotion to general foreman - the position he held at the time of his retirement - came in April, 1949.



H. A. Lambertson

Hospital Clinic Hours Posted

According to reports of Lago Hospital authorities, clinic patients are not taking full advantage of the extended clinic hours. Although the hours of morning clinic are from 8 o'clock through 10:30 o'clock, a high percentage of patients still call at the family clinic from 9 to 10 a.m.

By not taking full advantage of the complete two and one-half hours the family clinic is open, patients necessarily experience long delays in obtaining clinical service.

Staff and regular employee family clinic hours are:
Weekdays - 8 a.m. to 10:30 a.m. 1 p.m. to 3 p.m. (except Saturday)
Sundays and holidays - 10 a.m. to 11 a.m.

The extension of hours came about a year ago with 8 to 9 a.m. added to the morning clinic and 1 to 3 p.m. set up for an afternoon clinic. Lago Hospital authorities point out that full use of physician personnel is not possible since doctors assigned to the clinics frequently are without patients during the remainder of the clinic hours schedule. Patients who can go to the family clinic earlier in the morning or during the afternoon hours will receive much faster service and lighten the patient load during the heavy 9 to 10 morning hour.

Oranan di Clinica Di Hospital

Segun rapportnan di autoridanan di Hospital di Lago, pacientnan di clinica no ta tuma ventaha completo di e oranan di clinica cu ta worde extendi. Aunque e oranan di clinica mainta ta for di 8'or te 10:30 di mainta, un porcentahe di pacientnan ta bini na clinica di familia for di 9 te 10 a.m.

Oranan di clinica pa familia di empleadonan di Staff y Regular ta:
Dia di Siman - 8 te 10:30 di mainta
1 te 3 di atardi (cu excepcion di Diasabra)
Diamingo y Dia di Fiesta - 10 te 11'or di mainta.

Door di no tuma ventaha completo di henter e dos ora y mei cu e clinica di familia ta habri, pacientnan necesariamente tin di experienciá hopi tardanza den ricibimento di servicio di clinica.

E extension di e oranan a worde haci un anja pasá for di 8 pa 9 di mainta pa servicio di clinica den mainta y for di 1 to 3'or pa servicio di clinica atardi. Autoridad di Lago

Two Promotions Made in Process

William P. Eagan and Paul J. Hermansen, both with over 17 years of Lago service, received Process Department promotions effective June 1.

Mr. Eagan was advanced to the position of shift foreman while Mr. Hermansen moved up to the posi-



W. P. Eagan P. J. Hermansen

tion of assistant shift foreman. The Lago career of Mr. Eagan started in the Process Department - Cracking in May, 1939 when he was hired as an apprentice operator. He was promoted to assistant operator and then operator before being transferred to Catalytic and Light Ends in July, 1946. He was promoted to assistant shift foreman in October, 1952, the title he held when his June 1 move came through.

Mr. Hermansen started as a Pressure Still apprentice operator in May, 1938. He later worked at Hydro Polay receiving promotions there that made him assistant operator and operator. He transferred to Catalytic and Light Ends as relief foreman in November, 1955, the position he held at the time of his advancement.

For di Awor En Adelante Ta: Antillas Holandes

For di awor en adelante, e designacion Netherlands West Indies of e abreviacion N.W.I. lo no worde usá mas. E ta incorrecto segun informacion recibi for di e secretario insular di Aruba. E usaje propio ta Antillas Holandes (Netherlands Antilles) of e abreviacion Neth. Ant. E abreviacion Neth. Ant. ta worde preferá ariba N. A. pa evita confusion cu abreviacionnan similar, por ehemplo, Norte Africa, Norte America. Tur papelnan di carta y formularionan di compania lo carga e direccion di Aruba, Antillas Holandes.

Hospital ta muntra cu uso completo di dokternan no ta posible como cu dokternan asigná na e clinicanan frecuentemente ta sin pacient durante e resto di oranan fihá pa clinica. Pacientenan cu por bai na clinica di familia mas tempran den mainta of durante e oranan di merdia lo ricibi servicio mas rapido y lo mengua e cantidad di pacient durante e oranan di 9 to 10'or cu tin hopi pacient.



TWO retirements presentations took place in Colony Maintenance and the Pipe Craft recently. On the eve of his July 1 retirement, B. J. Breuver presented S. A. Croes a check from his fellow workers (above). In Colony Maintenance, H. P. Smith, on behalf of fellow workers presented P. Dunker a wall clock. Mr. Dunker retired June 1.

DOS presentacion en conexion cu retiro a tuma lugar den Colony Maintenance y Pipe Craft recientemente. Ariba e dia promer cu su retiro Juli 1, B. J. Breuver a presenta na S. A. Croes un check for di su companjeronan di trabao (ariba). Na Colony Maintenance, Sr. Smith, na nomber di su companjeronan di trabao a presenta na P. Dunker



THE RIBBON-cutting ceremony was gracefully handled by Miss Jacoha de Kort of the Accounting Department.
E CORTAMENTO di cinta a worde haci elegantemente door di Srta. Jacoha de Kort di Accounting Department.

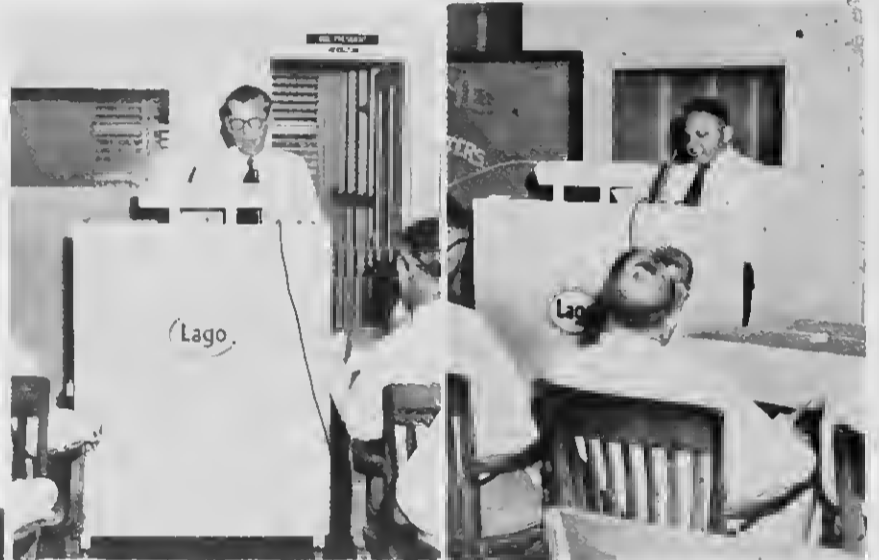
LEC Opens New "Home"

COUNCILMAN J. W. Thompson started the June 1 ceremonies outside the new headquarters. As master of ceremonies, he introduced C. F. Smith, superintendent of staff and service divisions, who presented the key to the building to LEC President F. H. Ritfeld.
MIEMBRO di Council J. W. Thompson a habri e ceremonianan Juni 1 pafor di e oficina nobo. Como maestro di ceremonia, el a introduci C. F. Smith, superintendente di departamentonan di servicio y staff, kende a presenta e yahi di e lugar na Presidente di Council F. H. Ritfeld.



LEC President F. H. Ritfeld unlocks the door to the council's new headquarters, formerly the Zone 3 offices.
PRESIDENTE di LEC F. H. Ritfeld ta habri e porta di e oficina nobo di e council, antes oficina di Zone 3.

DURING the informal session that followed the opening ceremonies, former LEC member J. Erasmus, now a government employee, stopped to discuss the new headquarters with Miss Jacoha de Kort and General Superintendent F. W. Switzer.
DURANTE e sesion informal cu a sigui e ceremonianan, anterior miembro di LEC J. Erasmus, awor empleado di gobierno, a para pa discuti e oficina nobo cu Srta. Jacoha de Kort y Superintendente General F. W. Switzer.



TWO of the speakers on the opening day program June 1 were Lago President J. J. Horigan and LEC President F. H. Ritfeld.
DOS di e oradornan den e programa ariba e dia di habrimento Juni 1 tabata Presidente di Lago J. J. Horigan y di LEC F. H. Ritfeld.



THE headquarters-opening included an inspection of the new offices and refreshments. Shown together are IR Manager J. V. Friel and Councilman G. E. Fernandes (above) and J. J. P. Oduber and DR Harry E. Garcia (below).
E HABRIMENTO di e oficina nobo tabata inclui inspeccion di e oficina nobo y sirbimento di refresco. Munstrá hunto ta gerente di IR J. V. Friel y miembro di Council G. E. Fernandes (ariba) y J. J. P. Oduber y DR Harry E. Garcia.



GATHERED in the large assembly area off which are the councilmen's offices are the 125 guests who attended the opening. On hand for the occasion were members of the Executive Committee, management, supervisors, employee representatives and special guests.

REUNI den e sala grandi na canto di cual tin e oficina na miembronan di Council ta e 125 invitadonan cu a atende e habrimento. Presente na e ocasion tabata miembronan di Comité Ehecutivo, directiva, supervisornan, representantenan di empleado y invitadonan special.





AN AMERICAN high school student attending the forum, Phyllis Schabecoff of New York, talks with Juan and Roberto. PHYLLIS SCHABECOFF di New York, un estudiante Mericana kende a atende e forum, ta combersa cu Juan y Roberto.



DURING the forum in the United Nations General Assembly Hall, Juan and Roberto (left) were photographed talking with Alex Mitrakos and Victor Stabovoyt from New York.

DURANTE e forum den e auditorio di Asamblea di Naciones Unidos, Juan y Roberto (robez) a worde fotografiá combersando cu Alex Mitrakos y Victor Stabovoyt di New York.

LVS Boys at Forum

Today's youth of the world is concerned with the future of the world. Most have their own ideas on what they hope the world will be like when they - as adults - take a more forceful role within it.

To provide a sounding board for these ideas, the New York Herald Tribune invites outstanding students from 33 countries to the come to the United States each year.

The students arrive shortly after Christmas and for three months live as house guests of American students. With their hosts they go to school, to church, to sports events, to dances, to moving pictures; in short, they live the lives of average American youngsters. During this period they have a chance to become familiar with the United States and to acquaint other people with their homelands.

What the New York newspaper does is similar to what Lago does. Each year it sends two outstanding students to Allentown, Pa., where - for a school year - they live with an American family. They learn about the United States and, in turn, teach others about Aruba.

Late last month the 33 students from around the world and the two from Aruba all came together in the Waldorf-Astoria hotel in New York. They were there for the wind-up of the foreign students' visit, a forum entitled "The World We Want."

Juan Noguera and Roberto Rodriguez, Lago's 1955 scholarship winners, were in the audience when students and educators discussed three topics - "The World We've Got," "The Roots of Prejudice" and "Living and Learning."

The principal adult speakers at the forum were M. B. Folsom, United States Secretary of Education, Health and Welfare and Mrs. Ludmila Dubrovina, Deputy Minister of

Education of the Russian Soviet Federated Socialist Republic.

Comparing education in the United States and Russia, Mr. Folsom said education was free of federal control in the U.S. Mrs. Dubrovina said the state supervises all education in the U.S.S.R. and that the system operates "on a genuinely democratic basis."

Juan and Roberto listened intently as students from Korea, Guatemala and Viet Nam described the effect of communism in their countries. Hee Joon Park of Korea said, "The way they practice communism is completely undemocratic."

Yolanda Parra of Guatemala said Communists in her country jailed their opponents, then tortured and killed them. Than Thi Hoai Phuong of Viet Nam, whose country recently separated from France, added, "I don't want to live under the French, but if I had to choose I would rather live under the French than under the Communists."

During the discussion of "The Roots of Prejudice," delegates to the forum said their meeting of youths from other countries had made them realize that they, too, had been guilty of unfounded prejudices.

The two former Lago Vocational School students shared the opinion of a number of forum delegates who said they were impressed with the "informality" of American schoolrooms. The students said they felt the informality expressed the basic freedom of American teenagers.

Juan and Roberto met Phyllis Shabecoff, who wound up the forum. As a spokesman for students who had been hosts to the 33 visitors, she said, "We got an extra pair of eyes for awhile. Through these new eyes we saw the world not from America 'out' but from Malaya, India, Nigeria or Mexico. And it looked different from these places."

Hobennan di LVS na Forum

E hubentud di mundo actual ta concerná cu futuro di mundo. Majoría tin nan mes ideanan tocante com nan ta spera mundo lo ta ora nan - como hende grandi - tuma un rol mas importante aden.

Pa furni un plataforma pa sonda e ideanan aki, New York Herald Tribune ta invita studiantenan sobresaliente di 33 país pa bini Estados Unidos cada anja.

E studiantenan ta yega poco despues di Pascu di Nacemento y durante tres luna ta biba den cas hunto cu studiantenan Americano. Hunto cu nan huespednan, nan ta bai school, misa, mira deporte, baile, cine; en corto, nan ta biba di hobennan Americano.

Durante e periodo aki nan tin un oportunidad pa familiariza cu Estados Unidos y pa sinja conoce e hendenan cu kende nan ta contra pafor di nan terra nativo.

Loke e corant di New York ta haci ta igual na loke Lago ta haci. Cada anja e ta manda dos estudiante sobresaliente Allentown, Pa., unda - pa un anja - nan ta biba hunto cu un familia Americano. Nan ta sinja tocante Estados Unidos y, en turno, nan ta sinja otro tocante Aruba.

Na fin di luna pasá e 33 studiantenan for di mundo rond y e dos for di Aruba a bini hunto den Waldorf-Astoria Hotel na New York. Nan tabata aya pa conclui e bishita di e studiantenan estranhero cu e forum titulá, "E Mundo cu nos ta Desea."

Juan Noguera y Roberto Rodriguez, e ganadornan di beca di estudio pa 1955 na Lago, tabata entre e concurrencia ora studiantenan y educadornan a discuti tres asunto - "E Mundo cu nos Tin," "E Raiznan di Prejuicio" y "Bibando y Sinjando."

E oradornan principal na e forum tabata

M. B. Folsom, Ministro Americano pa Salud, Educacion y Bienestar y Sra. Ludmila Dubrovina, sub-ministro di educacion di Republica Socialista Sovietico Rusiano.

Comparando educacion den Estados Unidos y Rusia, Sr. Folsom a bisa cu educacion ta libre di control federal den Estados Unidos. Sra. Dubrovina a bisa cu estado ta supervigila educacion na U.S.S.R. y cu e sistema ta opera ariba un "base netamente democratico."

Juan y Roberto a scucha cu atencion mientras studiantenan di Korea, Guatemala y Viet Nam a describi efecto di comunismo den nan paisnan. Hee Joon Park di Korea a bisa, "E modo cu nan ta practica comunismo ta completamente indemocratico." Yolanda Parra di Guatemala a bisa cu e comunistanan den su país a encarcela nan oponentenan, despues tortura y mata nan. Than thi Hoai Phuong di Viet Nam, kende su pais recientemente a sepera for di Francia, a agrega, "Mi no kier biba bao Francesnan, pero si mi batatin di escoge lo mi prefera di biba Frances y no bao Comunista."

Durante e discusion di "E Raiznan di Prejuicio," delegadonan na e forum a bisa cu nan encuentro cu hobennan di otro paisnan a haci nan realiza cu nan tambe tabata culpable di prejuicionan sin fondo.

E dos anterior studiantenan di Lago Vocational School tabata comparti e opinion di algun delegadonan na e forum kende a bisa cu nan tabata impresioná cu e "informalidad" di schoolnan Americano. Durante e discusion "Bibando y Sinjando," studiantenan bishitante a bisa cu e informalidad ta expresa e libertad basico di hobennan Americano.



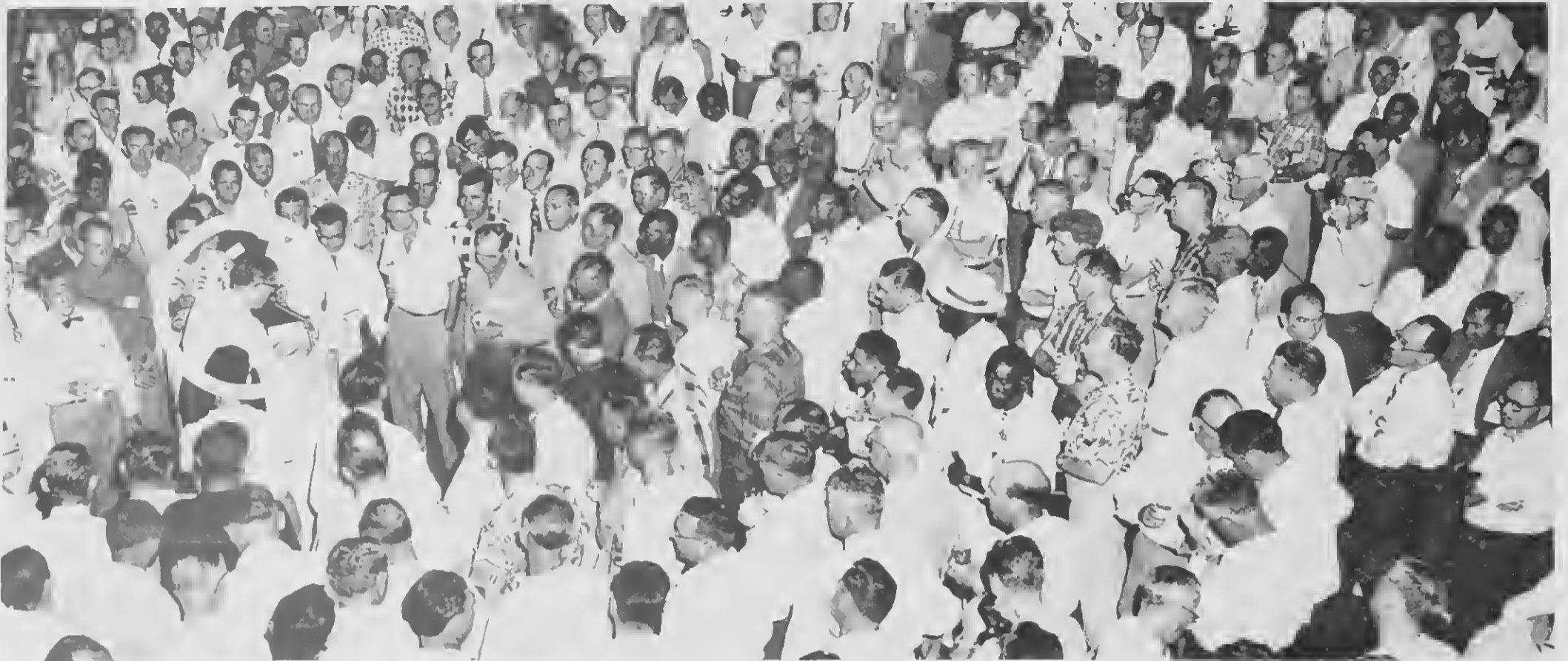
"WELL, in Iceland..." Delegata Anna Emilsdotter explained to (left to right) Roberto, Annis Satti of Pakistan, Alfred Bannerman from the Gold Coast and Juan.

"WEL, na IJsland..." asina Delegado Anna Emilsdotter a splica na (robez pa drechi) Roberto, Annis Satti di Pakistan, Alfred Bannerman for di Costa di Oro y Juan.



THE LAGO youths also met (left to right) Inge Stoustrup from Denmark, Than Thai Hoai Phuong from Viet Nam and Jawahir Hai Ali from Malaya.

E HOBENNAN di Lago a encontra tambe (rohez pa drechi) Inge Stoustrup di Dinamarca, Than Thai hoai Phuong di Viet Nam y Jawahir Hai Ali for di Malaya.



PRESIDENT J. J. Horigan (circle) welcomes Lago's supervisors to the annual Management Party. Mr. Horigan extended his and the Board of Director's compliments to the supervisors for the job they have done over the past years. Lago's president also made the first public announcement of his pending retirement stating: "This will be my last party."

PRESIDENTE J. J. Horigan (circulo) ta saluda supervisornan di Lago cu ta bin atende e fiesta anual di Directiva. Sr. Horigan a extende cumplimento tanto di dje mes como di Junta di Directiva na e supervisornan pa e bon trabao cu nan a haci durante anja pasá. Tambe e presidente di Lago a haci e promer anuncio publico di su retiro venidero bisando: "Esaki lo ta e ultimo party pa mi."

Views of Management Party

May 26, 1956



AS ALWAYS, much festivity takes place at the large dinner tables along with appetizing things to eat. In addition to fork-flashing, quick quips come fast and furious.

MANERA SEMPER, hopi festividad ta tuma lugar na e mesanan grandi ademas di comento. Ademas di blinkmento di forki, chasconan ta sigui otro liher y cu animacion.



ONE of the entertainment spots was occupied by Dancer Linda Lieseta and her partner.

UN DI e numeronan di recreacion tabata Bailarina Linda Lieseta y su partner.



PERHAPS one of the most felcamed sights on Management Party night is the mouth-watering array of food that greets the supervisors once they get in line with fork in the right hand, heaping plate in the left. PODISER un di e vistanan mas placentero ariba e anochi di e fiesta di Directiva ta e delicioso variedad di cuminda cu ta warda e supervisornan una vez cu nan drenta linja cu forki den man drechi.



THE WELCOMING committee at the entrance included C. F. Smith, F. E. Griffin and F. W. Switzer. They greeted all guests. E COMISION di bienvenida na entrada tabata inclui C. F. Smith, F. E. Griffin, F. W. Switzer. Nan a saluda huespeduan.



KID Telephonito (left) and Efi Croes (right) drew in the final bout of the night.

KID Telephonito (robez) y Efi Croes (banda drechi) a empata den e ultimo pelea.



SHORTLY before his retirement, Howard Lambertson's final party found him with some of his men.

POCO promer cu su retiro, Howard Lambertson ta encontra algun di su hendenan na e ultimo party cu el lo atende.

James Promoted In Mechanical

Michael James of Mechanical Administration was promoted to the position of group head - Field Clerical Services effective May 1. Mr. James' promotion elevated him from the position of head zone clerk - Zone 2.

He has over 17 years of service going back to April, 1938 when he was hired as a helper in the Dining Hall. He received two promotions while working in the Dining Hall. He went to work in the Mechanical Department in May, 1942, first in the Carpenter Craft and then the Yard Craft. Successive promotions - six in all - took him from apprentice typist A to planner clerk I. He was transferred to Mechanical Administration in October, 1948.



M. James

12 Names Added To Watch List

Twelve names were added to the list of 25-year service watch recipients June 6. At that time, C. F. Smith, superintendent of staff and service departments, made the presentations to men of the Mechanical, Process and Marine Departments who had attained 25 years of company service.

Those who received watches were Z. Dirckz, garage; M. Henry, scaffolders; E. A. Carti, garage; J. A. Hope, garage; L. B. Kock, paint; C. Hanna, pipe; A. O. van Heyningen, yard; M. Ceerman, LOF; E. A. Abbott, Receiving and Shipping - Wharves; J. Landau, cracking; P. Winterdaal, Receiving and Shipping - Wharves and R. Vroolijk, floating equipment.

Lago Promer den Anotacion Cuartal Di Safety Council

E informe di National Safety Council pa e prome tres lunanan di 1956 a pone Lago na promer lugar den e Petroleum Section - Manufacturing for Entire Companies. E anotacionnan di e concurso pa e promer cuartal tabatin Lago su frecuencia di 0.28 como e mehor di 21 compania cu ta competi.

E frecuencia promedio pa e grupo tabata 2.30, coriendo for di e cifra abao di Lago te 6.72. Dos otro afiliado di Jersey Standard, Esso East Coast, Louisiana y Humble Oil & Refining Co. tabata cinco y seis den e lista cu frecuecianan di 1.61 y 1.62.

De Vuyst Completes Company Service

Pieter A. de Vuyst has retired from Lago and has left Aruba. Behind him are an airfield bearing his name, close to 12 years of Lago service and service as a military and naval representative.

Mr. de Vuyst became a Lago employee October, 1945 as a tradesforeman in the Marine Department - Shipyard. He worked there until 1951 holding the position of shipyard foreman, assistant shift supervisor Shipyard and shift foreman. In September, 1954 he was transferred to the Process Department - Receiving and Shipping where he remained until his June 1 departure from Aruba.

Mr. de Vuyst is perhaps best known for his activities with the Aruba Flying Club. That club's flying field bears his name. It is a form of tribute to him for the assistance he gave the Aruba Flying Club in establishing the club. The field was opened July 16, 1944 by Lt. Gov. I. Wagmaker. It was named after Mr. de Vuyst at the suggestion of club members in appreciation for the work he did as liaison between the government and club during the periods of approval seeking.

At the time Mr. de Vuyst assisted the Aruba Flying Club and immediately prior to his Lago employment he was a Dutch naval officer who served as representative to military and naval attachments here.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll
June 1 - 15 Saturday, June 23
Monthly Payroll
June 1 - 30 Tuesday, July 10



SIX men gathered at the Esso Dining Hall April 23 to honor Don Haase at his retirement luncheon. They are (left to right) J. V. Eder, E. M. Wade, Mr. Haase, C. F. Smith, F. J. Dunbar, H. V. Locker and W. L. Ewart. Mr. Haase retired with 26 years' service. SEIS homber a hini hunto na Esso Dining Hall April 23 pa honra Don Haase na su comida di despedida. Nan tabata (robez pa drechi) J. V. Eder, E. M. Wade, Sr. Haase, C. F. Smith, F. J. Dunbar, H. V. Locker y W. L. Ewart. Sr. Haase a retira cu 26 anja di servicio.

4,708,631 Record Di Seguridad

Un accidente cu perdida di tempo banda di 1:20 p.m. Mei 28 a caba e 124 dia cu Lago tabatin cu horanan di trabao sin accidente. Ora e accidente a pasa, cual a tuma lugar na No. 8 Cracking Unit, empleadonan di Lago tabatin completá 4,708,631 hora di trabao liber di heridan cu perdida di tempo.

E record nobo ta pasa e 4,055,000 cu a worde estableci Jan. 16, 1955 cu 653,631 hora di trabao.

NEW ARRIVALS

May 18
MONGROO, Bernard - TSD Process; A son, Peter Bernard
TROMP, Eduardus W. - Mech. Carpenter; A daughter
JASPER, Ned - Pipe; A son, Winston Leunox
SCHMIDT, Paul A. - Mech. Mason; A son, Jimmy Roland
May 19
ROCK, Elias - Mech. Pipe; A daughter, Linda Marianita
PENA, Pedro L. - Cracking; A son, Rosario Jacinto
QUANT, Lusiano - Wharves; A daughter
May 21
CRAWLEY, Thomas B. - TSD; A daughter, Lisa Marlene
LLIS, Claudio A. - Mech. Electrical; A daughter, Cathleen Elizabeth
May 22
MANUELA, Frits R. - Mech. Garage; A daughter, Iris Maricela

GONZALEZ, Simon - Mech. Storehouse; A daughter
GERMAN, Andresito - LOF; A daughter
FLEMING, Campbell N. - Medical; A daughter, Thalia Althea
May 23
MATHILDA, Antonio - Cracking; A son
CHEJIN, George E. - Accounting; A daughter
MOLINA, Philippus G. - Laundry; A daughter, Digidelia Caroline Rosaria
HUNKERK, Theodore - Yard; A daughter
May 24
CORNET, Holbert C. - Mech. Admin.; A daughter, Barbara Elvira
CORNELIS, Cornelis E. - Yard; A daughter, Aivela Maria
RAS, Juan - Lab 1; A daughter, Mayra Christina
HOPMANS, Wilhelmus C. - Machinist; A son
May 25
TROMP, Severino - Accounting; A son, Norman Raymond
May 26
ARRINDELL, Gaspard T. - Yard; A daughter, Stela Julie

Legion Observes Memorial Day

Over 300 persons gathered at the home of the Aruba Esso Post No. 1, American Legion, in observance of Memorial Day. Included in the ceremonies of remembrance was guest speaker William D. Moreland, Jr., United States consul in Aruba. Mr. Moreland paid tribute to the American war-dead scattered all over the world where they gave their lives in defense of a way of living that allows men to live, think and pray without coercion.

Mr. Moreland pointed out that with the three great wars - World War I, World War II and the Korean War - American dead can be found at all points of the globe. He mentioned that wherever they are, they are thought of on Memorial Day. The United States consul paid tribute to organizations like the American Legion that take the initiative in setting up such ceremonies of remembrance to the dead.

Also on the program were selections by the Lago Community Band, invocation and benediction by Legionnaire L. C. Miller, the presentation of the wreath by Mrs. L. C.

Miller, president of the American Legion Auxiliary, taps by Legionnaire Hans Wolfe and the lowering of the flag during retreat by Legionnaire M. E. Soderston.

An honor guard of eight men flanked Mrs. Miller as she walked to the monument of the war dead. There she laid the wreath at the foot of the piece that bears the inscription "Lest We Forget." Members of the Legion honor guard were J. E. Downey, W. T. Michael, R. E. Humphreys, Mr. Soderston, W. T. Murphy, B. Yurash, J. T. Dorsch and J. V. Eder.

Legion A Observa Dia di Memoria

Mas di 300 persona a bini hunto na e edificio di Aruba Esso Post No. 1 di American Legion pa observa Dia di Conmemoracion. Un huesped-orador den e ceremonianan di conmemoracion tabata William D. Moreland, Jr. Consul di Estados Unidos na Aruba. Sr. Moreland a duna homenaje na esnan cu a muri den guerra den tur parti di mundo unda nan a duna nan bida en defensa di un modo di bida cu ta permiti hende pa pensa, biba y reza sin opresion.

Sr. Moreland a muntra cu den e tres guernan grandi - Promer Guerra Mundial, Segundo Guerra Mundial y Guerra di Korea - victimanan Americano por worde hayá na tur punto di e globo. El a menciona cu no maske unda nan a muri, nan ta worde recordá ariba Dia di Conmemoracion. E consul di Estados Unidos a duna homenaje na organizacionnan manera American Legion cual ta tuma iniciativa pa organiza e ceremonianan pa recorda e mortonan.

Tambe ariba e programa tabata seleccion musical di Banda di Lago Community, invocacion y benedicion door di Miembro di Legion L. C. Miller, presentacion di un krans door di Sra. L. C. Miller, presidente di American Legion Auxiliary, y taptoe door di Miembro di American Legion Hans Wolfe.



MEMBERS of the Honor Guard, flanking Mrs. L. C. Miller, Auxiliary president, are (left to right) W. T. Michael, R. E. Humphreys, M. E. Soderston, W. T. Murphy, B. Yurash, J. T. Dorsch and J. V. Eder. MIEMBROAN di e Warda di Honor, rondonando Sra. L. C. Miller, presidente di e comision di damas, ta (robez pa drechi) W. T. Michael, R. E. Humphreys, M. E. Soderston, W. T. Murphy, B. Yurash, J. T. Dorsch y J. V. Eder.



LEGIONNAIRE M. E. Soderston lowers flag during retreat ceremonies.

LEGIONARIO M. E. Soderston ta baha e bandera durante ceremonianan di conmemoracion.



FOLLOWING the services, President and Mrs. J. J. Horigan exchange greetings with C. F. Smith (left) and Lt. Gov. L. C. Kwartzs, (center). DESPUES di e servicio, Presidente y Sra. J. J. Horigan ta saluda C. F. Smith (robez) y Gezaghber L. C. Kwartzs, (centro).



AMERICAN Legion Auxiliary President Mrs. L. C. Miller lays wreath below monument that bears inscription "Lest We Forget." Legionnaire Soderston looks on. PRESIDENTE di American Legion Auxiliary, Sra. L. C. Miller, ta pone un krans na e monumento cu ta carga e engrabacion "Pa Nos No Luidá." Legionario Soderston ta mirando.